

表 L2 有效非投資相連個人人壽業務

Table L2 Non-Linked Individual Life In-Force Business

表 L2a 保單數目										
Table L2a Number of Policies										
保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	1999	2000	2001	2002	2003	1999	2000	2001	2002	2003
終身 Whole Life	2,680,026	2,787,872	2,852,402	2,929,468	3,017,814	534,723	534,856	519,354	514,013	512,873
儲蓄 Endowment	180,840	190,193	245,682	344,849	489,716	135,937	155,155	157,167	145,106	141,896
定期 Term	51	247	91	102	102	324,246	371,124	426,841	432,942	482,292
其他 Others	2,786	3,154	3,758	6,058	3,015	184,529	277,079	356,499	427,581	467,781
總數 Total	2,863,703	2,981,466	3,101,933	3,280,477	3,510,647	1,179,435	1,338,214	1,459,861	1,519,642	1,604,842

表 L2b 保單保費										
Table L2b Office Premiums										
保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	1999 百萬元 \$m	2000 百萬元 \$m	2001 百萬元 \$m	2002 百萬元 \$m	2003 百萬元 \$m	1999 百萬元 \$m	2000 百萬元 \$m	2001 百萬元 \$m	2002 百萬元 \$m	2003 百萬元 \$m
終身 Whole Life	13,813.9	14,929.5	16,861.1	19,158.3	21,650.3	3,028.3	3,187.7	3,365.5	4,051.2	5,360.4
儲蓄 Endowment	1,307.4	1,538.2	2,561.0	5,219.3	11,074.1	1,918.8	3,139.2	2,980.4	2,803.3	1,490.0
定期 Term	0.5	1.0	0.2	0.2	0.0	562.3	614.5	732.8	800.1	964.0
其他 Others	1,439.6	1,689.4	1,957.1	2,336.0	2,450.2	4,242.7	4,667.9	4,806.7	4,922.2	4,975.3
總數 Total	16,561.4	18,158.1	21,379.4	26,713.8	35,174.6	9,752.1	11,609.3	11,885.4	12,576.8	12,789.7

表 L2c 保單保額										
Table L2c Sums Assured										
保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	1999 百萬元 \$m	2000 百萬元 \$m	2001 百萬元 \$m	2002 百萬元 \$m	2003 百萬元 \$m	1999 百萬元 \$m	2000 百萬元 \$m	2001 百萬元 \$m	2002 百萬元 \$m	2003 百萬元 \$m
終身 Whole Life	879,016.2	922,469.8	955,117.1	992,199.4	1,030,605.3	127,437.3	147,345.5	159,015.2	174,491.0	209,798.5
儲蓄 Endowment	53,034.0	53,930.5	65,644.6	89,463.7	120,881.0	36,904.4	38,301.4	36,523.9	34,962.1	33,271.9
定期 Term	58.9	434.7	54.0	59.6	40.0	141,833.7	151,880.3	164,083.0	173,516.6	188,230.6
其他 Others	71,917.0	80,252.7	88,602.4	96,951.3	103,570.0	271,988.5	272,493.6	238,429.4	235,318.2	225,895.6
總數 Total	1,004,026.1	1,057,087.7	1,109,418.1	1,178,674.0	1,255,096.3	578,163.9	610,020.8	598,051.5	618,287.9	657,196.6

表 L2d 淨負債*										
Table L2d Net Liabilities*										
保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	1999 百萬元 \$m	2000 百萬元 \$m	2001 百萬元 \$m	2002 百萬元 \$m	2003 百萬元 \$m	1999 百萬元 \$m	2000 百萬元 \$m	2001 百萬元 \$m	2002 百萬元 \$m	2003 百萬元 \$m
終身 Whole Life	37,651.5	46,348.1	55,437.6	64,995.6	80,167.4	7,411.6	7,918.0	9,522.4	10,772.3	14,055.7
儲蓄 Endowment	6,132.0	6,662.3	7,659.7	11,013.7	19,605.3	3,355.3	5,660.7	7,764.4	6,976.3	5,902.1
定期 Term	1.2	3.9	1.8	2.1	1.1	422.9	702.4	862.2	885.4	1,080.3
其他 Others	570.7	807.1	1,157.2	1,918.6	2,533.2	2,659.3	2,685.1	3,083.4	3,420.8	3,816.1
總數 Total	44,355.4	53,821.4	64,256.3	77,930.0	102,307.0	13,849.1	16,966.2	21,232.4	22,054.8	24,854.2

* 淨負債不包括愛滋病及其他額外儲備。該等儲備在1999、2000、2001、2002及2003年年底的金額分別為10.205億元、11.098億元、13.657億元、15.797億元及17.569億元。

* The amounts of net liabilities did not include AIDS & other additional reserves. The respective amounts of such reserves at the year end of 1999, 2000, 2001, 2002 and 2003 were \$1,020.5m, \$1,109.8m, \$1,365.7m, \$1,579.7m and \$1,756.9m.